



Magna PT S.p.A., Via dei Ciclamini 4, I-70026 Modugno (Bari)
AF30A FORD BROWNSTOWN PARTS
REDISTRIBUTION CENTER
25555 PENNSYLVANIA ROAD
ROMULUS MI 48174
STATI UNITI D'AMERICA

Packager Intermediate Consignee
F201C HOLLINGSWORTH LOGISTICS (HLM)
14231 WEST WARREN AVE.
DEARBORN MI 48126

Delivery no. / Date: 4042608 / 03/01/2021
Purch. ord. no.: SC 000000
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: CJ8NA
Order no. / Date: 30022772 / 08/20/2019
Customer no.: 10007253
Consignee: 30007657
Packager Int. Cons.: 30007219
05 Service / Ersatzteil
Person in charge: Martinelli, Rocco
Tel. no. / Fax:

loading station: YC

271604

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 1,710 KG Net weight 1,390 KG Volumes 23.700 CD3

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2500189500KDFO Lever Actuator 1	1,120 PC	1,390 KG
900001	Customer article number: CA6Z 7515 J CA PAK-707228 Cartone leve attuatore Ford	5 PC	320 KG

terms of dispatch: 11 Seafreight

terms of delivery: FCA MAGNA Bari

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

Magna PT S.p.A.
a socio unico
Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari)
Tel. 080 - 5 85 81 11
Fax 080 - 5 85 82 04
Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
i.v.R. Imprese di Bari
C.F. e P.IVA 04886850728
REA 339886
www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
BIC EUR: BNLITRR
USD: Bank of America N.A.
IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 1710 20
BIC USD: BOFAGB22

Magna PT S.p.A., Via del Ciclamini 4, I-70026 Modugno (Bari)

FORD Customer Service Division
16800 Executive Plaza Drive
DEARBORN MI 48126
STATI UNITI D'AMERICA

Packager Intermediate Consignee
F201C HOLLINGSWORTH LOGISTICS (HLM)
14231 WEST WARREN AVE.
DEARBORN MI 48126

Ship-to address
AF30A FORD BROWNSTOWN PARTS
REDISTRIBUTION CENTER
25555 PENNSYLVANIA ROAD
ROMULUS MI 48174
STATI UNITI D'AMERICA

Invoice no. / Date: 500100159 / 03/01/2021
Services rendered: 03/01/2021
Purch. ord. no.: SC 000000
Purchase Date:
Supplier's no.: CJ8NA
Delivery no. / Date: 4042608 / 03/01/2021
Order no. / Date: 30022772 / 08/20/2019
Customer no.: 10007253
Consignee: 30007657
05 Service / Ersatzteil
Our VAT-ID: IT04886850728
Our Tax-ID:
Sales: Ullmann, Mike T.
Tel.-no. / Fax: 07131-644-4480 / 07131-644-4614
Email: mike.t.ullmann@magna.com

Loading station: YC

Invoice / Repeated Printout of 03/01/2021

Currency EUR

Weights (Gross/Net)

Gross weight 1,710 KG Net weight 1,390 KG

Gross weight includes packaging material, for details see delivery documents

Item	Material	Qty	Description	Price	Price unit	Qty unit	Value
000010	2500189500KDFO		Lever Actuator 1				
	Customer material no. CA6Z 7515 J						
	1,120 PC			43.42	EUR	1 PC	48,630.40
	Commodity Code: 87084091						
	Country of origin: France						

Total items						48,630.40
Value Added Tax	0.000				48,630.40	0.00
	Item 8, Italian Law DPR n. 633/1972					
Final amount						48,630.40
Final amount in local currency EUR						48,630.40

Discountable Amount

Terms of payment: Up to 04/25/2021 without deduction
Terms of delivery: FCA MAGNA Bari

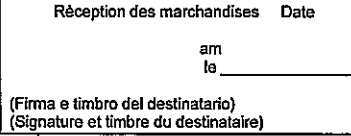

Magna PT S.p.A.
Via del Ciclamini, 4,
70026 MODUGNO (BA)
Tel. +39 080 5858111

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

Magna PT S.p.A.
a socio unico
Via del Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari)
Tel. 080 - 5 85 81 11
Fax 080 - 5 85 82 04
Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
I.v.R. Imprese di Bari
C.F. e P.IVA 04886850728
REA 339886
www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
BIC EUR: BNLIITRR
USD: Bank of America N.A.
IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 1710 20
BIC USD: BOFAGB22

1 Mittente (Ragione sociale, città, stato) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. Via dei ciclamini, 4 I-70026 MODUGNO - BARI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF CMR LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR) Straßengüterverkehrs (CMR)																	
2 Destinataro (Ragione sociale, città, stato) Destinataire (nom, adresse, pays)				16 Trasportatore (Ragione sociale, città, stato) Transporteur (nom, adresse, pays) DSV																	
3 Luogo previsto per la consegna della merce Lieu prévu pour la livraison de la marchandise INTERMEDIATE CONSEGNEE F201C Hollingsworth Logistics Management 14231 W. Warren Ave Dearborn, MI, 48126, U.S.A.				17 Trasportatori successivo/i (Ragione sociale, città, stato) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)																	
Ort/Lieu IDEM Land/Pays				18 Riserva e osservazioni del trasportatore Réserves et observations des transporteurs																	
4 Luogo e data della presa in carico della merce Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu MODUGNO, Land/Pays ITALY Datum/Date: 01.03.2021																					
5 Documenti allegati Documents annexés LIVERY NOTE: 4042608; 4042607																					
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:15%;">CA6Z7515J</td> <td style="width:15%;">5 Pallet</td> <td style="width:25%;">LEVER ACTUATOR 1</td> <td style="width:15%;">1120 pcs</td> </tr> <tr> <td>CA6Z7515K</td> <td>7 Pallet</td> <td>LEVER ACTUATOR 2</td> <td>1568 pcs</td> </tr> </table>				CA6Z7515J	5 Pallet	LEVER ACTUATOR 1	1120 pcs	CA6Z7515K	7 Pallet	LEVER ACTUATOR 2	1568 pcs	10 Nr. di statistica No. statistique		11 Peso lordo kg. Poids brut kg 1710 kg 2394 kg Tot. 4104kg		12 Volume m3 Cubage m3					
CA6Z7515J	5 Pallet	LEVER ACTUATOR 1	1120 pcs																		
CA6Z7515K	7 Pallet	LEVER ACTUATOR 2	1568 pcs																		
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:10%;">UN-Nr. Un-No.</td> <td style="width:10%;">Klasse Classe</td> <td style="width:10%;">Ziffer Chiffre</td> <td style="width:10%;">Buchstabe Lettre</td> <td style="width:10%;">(ADR) (ADR)</td> </tr> </table>				UN-Nr. Un-No.	Klasse Classe	Ziffer Chiffre	Buchstabe Lettre	(ADR) (ADR)	19 zu zahlen vom: A payer par:		Absender L'expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Le Destinataire						
UN-Nr. Un-No.	Klasse Classe	Ziffer Chiffre	Buchstabe Lettre	(ADR) (ADR)																	
13 Istruzioni del mittente Instructions de l'expéditeur (formalités et autres) GSDB CODE : CJ8NA DSV : AFR0224-05					Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zehschensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer																
14 Rückerstattung / Remboursement																					
15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement Trasporto prepagato / Franco						20 Convenzioni particolari / Conventions particulieres															
Trasporto a carico destinatario/ Non Franco : FCA																					
21 Compilato a / Etablie à MODUGNO am / le						24 Merce ricevuta Réception des marchandises Data Date															
22 Magna PT SPA - VIA DEI CICLAMINI, 4 I-70026 MODUGNO - BARI (Firma e timbro del mittente) (Signature et timbre de L'expéditeur)						 (Firma e timbro del trasportatore) (Signature et timbre du transporteur)						 (Firma e timbro del destinatario) (Signature et timbre du destinataire)									
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen						Paletten-Absender - Expéditeur des palettes				Paletten - Empfänger - Destinataire des palettes											
von		bis		km		Art		Anzahl		Kein-Tausch		Tausch		Art		Anzahl		Kein-Tausch		Tausch	
						Euro-Palette								Euro-palette							
						Gitterbox-Palette								Gitterbox-Palette							
						Einfach-Palette								Einfach-Palette							
26 Vertragspartner des Frachtführers						Bestätigung des Empfängers				Bestätigung des Fahrers											
27 Amtliches Kennzeichen		Nutzlast in kg																			
Targa motrice																					
Targa rimorchio																					
Benutzte Gen.- Nr.												National		Bilateral		EG		CEMT			



FORD plant code:	F201C	2digit code:	
FORD plant address:	Hollingsworth logistics Management	dock code:	
	14231 W.Warren, Dearborn, MI, 48126	ARL:	F201C
	USA		

Each destination requires a separate collection Note

Company Name:	MAGNA PT s.pa.	Supplier GSDB Code:	CJ8NA
Street:	Via dei Ciclamini, 4		
City:	Modugno		
Zip code:	70026	Country:	ITALY
Contact Person:	Mr.Martinelli Rocco		
Contact Phone:	+390805858471 +390805858681		
Contact eMail:	rocco.martinelli@Magna.com iosef.salenbauch@Magna.com		
Collection Address:			
(alternative)			

Collection date:	01.03.2021	Collection time frame:	8:00-14:00
------------------	------------	------------------------	------------

FCSD - advising will be completed with forwarding to your local carrier and DSV by 10:30h on the day before collection.

will be created by: ☐ Supplier ☒ DSV
Export customs office: ES000812 (Barcelona)

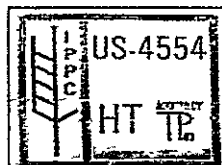
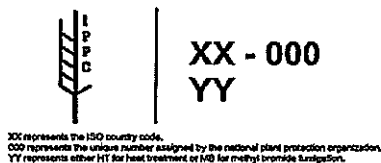
ASN (delivery note number)	Part Number	PCS	dimensions for pack (LxBxW) in CM			Packaging Units Type		Gross Weight
4042608	CA6Z7515J	1120	120	75	100	5	Pall	1710
4042607	CA6Z7515K	1568	120	75	100	7	Pall	2394
Total						12	Units	4.104,00 kg

Dangerous goods? yes ☐ no ☒

PLEASE ATTACH COPY OF RELEVANT DOCUMENTS:

(COMMERCIAL INVOICES, DELIVERY NOTES AND DGD (Dangerous Goods Declaration))

Please note, that's not allowed to ship wooden pallets without HT-stamp.



ALLA DOGANA

Luogo e data Modugno. 01.03.2021

Oggetto: Ns. Fattura/e 5000/100159 del 01.03.2021
Il sottoscritto ..Visimberga..Giorgio..Maria e Hoffmann..Helmut..Frank..., in qualità di ... Logistics Manager..e..Supervisor Logistics... della ditta ...MAGNA PT s.p.a....., con sede inModugno (Bari).....,

DICHIARA CHE LA MERCE:

- non rientra nell'elenco dei beni culturali come previsto dal Reg.to CE n° 116/09(Y903-Y905);
- non rientra nell'elenco dei prodotti e delle tecnologie a duplice uso di cui all'art. 3 del Reg.to CE n° 1334/2000 così come modificato dal Reg.to CE n° 1183/2007 e Reg.to CE n° 428/2009 ,Reg.CE 1232/2011.Reg.CE 388/2012 e che non ha direttamente o indirettamente, in tutto o in parte, alcun impiego militare né alcun impiego come componente di qualsivoglia armamento, strumento, o fornitura di utilizzo militare e non è destinata ad alcun paese nei confronti del quale sia in vigore un embargo militare sancito dagli opportuni e riconosciuti organi internazionali né è soggetta a vendite triangolari (Y901);
- non è stata confezionata né in tutto né in parte con esemplari animali o vegetali citati nella "Convenzione di Washington" (reg.to CE 338/97 del 9/12/1996)(Y900);
- non rientra nell'elenco dei beni come da Reg.to CE n° 1236/2005 del Consiglio, del 27/06/05, relativo al commercio di determinate merci che potrebbero essere utilizzate per la pena di morte, per la tortura o per altri trattamenti o pene crudeli, inumane o degradanti.(Y904-Y906-Y907-Y908)
- non contiene pellicce di cane o gatto come previsto dal Reg.CE 1523/2007(Y922)
- non rientra nell'elenco dei beni Reg.UE n°961/2010 che abroga il Reg.CE n°423/07 per prodotti e tecnologie ad uso militare concernenti misure restrittive nei confronti dell'IRAN (Y911)(Y920):
- non è soggetta alle disposizioni del Reg CE n°689/2008 sull'esportazione di sostanze chimiche allegato I e V (Y916-Y917)
- non è soggetta a presentazione di licenza per sostanze che riducono lo strato di ozono ed apparecchiature che dipendono da tali sostanze Reg.CE 1005/2009 e successive modifiche (Y902).
- non è interessata al divieto di importazione di gas fluorurati ad effetto serra(Y926)
- non rientra nei beni come da Reg.CE n°1110/2008 (che modifica il Reg.CE n° 423/2007) concernente misure restrittive nei confronti dell'Iran.(Y920)
- non impiega prodotti derivati dalla foca in conformità del Reg.UE n. 737/2010 2015/1850,GU (UE) L271 -Y032
- non trattasi di dispositivo medico T001
- non rientra nel campo di applicazione del Re. UE n°1332/2013(Y935)
- non rientra nel campo di applicazione del Reg.(UE)2015/1850,GU(UE)L271 Y032
- non soggetta alle disposizioni del Reg.(CE) n°1013/20016 (GUCE I190) Y923

In fede

Firma / nominativo/timbro

MAGNA
MAGNA PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
71026 MODUGNO (BA)
Tel. +39 080 5858 111

ALLA DOGANA

Luogo e data Modugno... 04.03.2021

Oggetto: Ns. Fatturale 1000/100/160 del 04.03.2021
Il sottoscritto ..Visimberga..Giorgio..Maria e Hoffmann..Helmut..Frank..., in qualità di ... Logistics Manager..e..Supervisor Logistics... della ditta ...MAGNA PT s.p.a....., con sede inModugno (Bari)....,

DICHIARA CHE LA MERCE:

- non rientra nell'elenco dei beni culturali come previsto dal Reg.to CE n° 116/09(Y903-Y905);
- non rientra nell'elenco dei prodotti e delle tecnologie a duplice uso di cui all'art. 3 del Reg.to CE n° 1334/2000 così come modificato dal Reg.to CE n° 1183/2007 e Reg.to CE n° 428/2009 ,Reg.CE 1232/2011.Reg.CE 388/2012 e che non ha direttamente o indirettamente, in tutto o in parte, alcun impiego militare né alcun impiego come componente di qualsivoglia armamento, strumento, o fornitura di utilizzo militare e non è destinata ad alcun paese nei confronti del quale sia in vigore un embargo militare sancito dagli opportuni e riconosciuti organi internazionali né è soggetta a vendite triangolari (Y901);
- non è stata confezionata né in tutto né in parte con esemplari animali o vegetali citati nella "Convenzione di Washington" (reg.to CE 338/97 del 9/12/1996)(Y900);
- non rientra nell'elenco dei beni come da Reg.to CE n° 1236/2005 del Consiglio, del 27/06/05, relativo al commercio di determinate merci che potrebbero essere utilizzate per la pena di morte, per la tortura o per altri trattamenti o pene crudeli, inumane o degradanti.(Y904-Y906-Y907-Y908)
- non contiene pellicce di cane o gatto come previsto dal Reg.CE 1523/2007(Y922)
- non rientra nell'elenco dei beni Reg.UE n°961/2010 che abroga il Reg.CE n°423/07 per prodotti e tecnologie ad uso militare concernenti misure restrittive nei confronti dell'IRAN (Y911)(Y920);
- non è soggetta alle disposizioni del Reg CE n°689/2008 sull'esportazione di sostanze chimiche allegato I e V (Y916-Y917)
- non è soggetta a presentazione di licenza per sostanze che riducono lo strato di ozono ed apparecchiature che dipendono da tali sostanze Reg.CE 1005/2009 e successive modifiche (Y902).
- non è interessata al divieto di importazione di gas fluorurati ad effetto serra(Y926)
- non rientra nei beni come da Reg.CE n°1110/2008 (che modifica il Reg.CE n° 423/2007) concernente misure restrittive nei confronti dell'Iran.(Y920)
- non impiega prodotti derivati dalla foca in conformità del Reg.UE n. 737/2010 2015/1850,GU (UE) L271 -Y032
- non trattasi di dispositivo medico T001
- non rientra nel campo di applicazione del Re. UE n°1332/2013(Y935)
- non rientra nel campo di applicazione del Reg.(UE)2015/1850,GU(UE)L271 Y032
- non soggetta alle disposizioni del Reg.(CE) n°1013/20016 (GUCE I190) Y923

In fede

Firma / nominativo/timbro

MAGNA
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
71026 MODUGNO (BA)
Tel. +39 080 5858 111

DSV Air & Sea Italy s.r.l.

Via Corona Boreale 240
IT 00054 Fiumicino RM
Italy

Phone: +39 06 650 75 81

Fax: +39 06 65 00 90 21

www.it.dsv.com

pharma.division@it.dsv.com



DSV Air & Sea Italy s.r.l.
Sede legale / Head Office:
Via Dante Alighieri, 134
IT-20096 Limbo di Pioltello (MI)
C.F./P.IVA (VAT) 10701190968
Cap.soc. € 10.000 int.versato
Soc. a socio unico - Iscritt. REA: MI 2551253

Ordine di Trasporto

Page 1 of 2

SPEDIZIONE	SFC90000505
DATA	26-feb-21 11:24

C.T.V.2000 COOP.TRASPORTI VELOCI AR.L.
VIA CORONA BOREALE 240 C1 L1
00054 FIUMICINO RM



^SHP=SFC90000505

DETTAGLI SPEDIZIONE Stampato da: Alessandro Tartaglia

SHIPPER		DESTINATARIO	
MAGNA PT S.P.A.		HOLLINGSWORTH LOGISTICS MGMT - F201C	
RITIRO		CONSEGNARE A	
MAGNA PT S.P.A.		DSV S.p.A. - I382	
VIA DEI CICLAMINI, 4		Via Dante Alighieri 134	
CJ8NA		20096 Limbo di Pioltello MI Italia	
70026 MODUGNO (BA)		MAGAZZINO AEREO EXPORT PORTA 23	
Italia			
Contatto:	JOSEF	+39 080 585	
	ROCCO MARTINELLI	8471	
		348 350 3781	
Data prevista ritiro:	01-mar-21 10:30		
SOVRAPPONIBILI A 2		MAWB	HAWB
			FC90000505
RIF. PRENOT. CARRIER		RIF. MITTENTE	
CONSOLIDATA PER CHICAGO - ORD		AFR0224-05	
NUMERI D'ORDINE/RIFERIMENTO ARMATORE		AGENTE DOGANALE EXPORT	
AFR0224-05		InterOffice Dummy(SERV-MIL) STUDIO DI FEDE SRL	
		VIA DANTE, 132/134	
		20096 Limbo MI	
		Italia	

ORIGINE	ETD	DESTINAZIONE	ETA	CARICO	ETD	SCARICO	ETA
ITMXP - Malpensa	05-mar-21	USDTT - Detroit	07-mar-21				

COLLI	PESO	VOLUME	TASSABILE
12 PLT (ESTERNI), 0 CTN (INTERNI)	4104,00 KG	10,800 M3	4104,00 KG

DESCRIZIONE MERCI
AUTOMOTIVE SPARE PARTS
AS PER INVOICES:
AFR NUMBER 0224-05
ASN:

MERCE
GEN (General Cargo)

COLLI	TIPO	PESO	VOLUME	LUNGH.	LARGH.	ALTEZZA	UNDG
12	PLT	4104,00 KG	10,800 M3	120	75	100 CM	

ISTRUZIONI MOVIMENTAZIONE/ CONSEGNA
PSL - Sollevatore disponibile in loco
CUSTOMS STATUS X NOT CEE TRAFFIC

ATTREZZATURE DI MAGAZZINO E RESTRIZIONI DI CARICO/SCARICO

VIA DANTE ALIGHIERI 134 20096 LIMBO DI PIOLTELLO MI ITALIA
--

PUNTO D'ACCESSO:	CONT. MOVIMENTAZI	OTH - Altro
VINCOLI:	DIMENSIONI MACCHINARIO PER RAGGI X: 170 X 175 H CM	

Ordine di Trasporto

Page 2 of 2

SPEDIZIONE	SFC90000505
DATA	26-feb-21 11:24

C.T.V.2000 COOP.TRASPORTI VELOCI AR.L.
VIA CORONA BOREALE 240 C1 L1
00054 FIUMICINO RM

Cordiali saluti,

Alessandro Tartaglia
Operational
Email: alessandro.tartaglia@it.dsv.com

RICEVUTO IN ORDINE E IN BUONE CONDIZIONI

Firma: Data: Ora entrata camion:
Nome: Truck No: Ora uscita camion: